

Flood - protect yourself from animal and insect related hazards

Powódź – chronienie się przed niebezpieczeństwem ze strony zwierząt i owadów

Polish

Kiedy powracasz na teren dotknięty powodzią, pamiętaj, że dzikie zwierzęta, w tym gryznie, węże lub pająki mogą być uwięzione w Twoim domu, szopie lub w ogrodzie.

Generalnie:

- Unikaj dzikich lub zbłąkanych zwierząt. Po poradę na temat postępowania ze zwierzętami zwróć się do swojej gminy, schroniska dla zwierząt lub weterynarza.
- Zabezpiecz wszystkie zapasy żywności, by uniknąć przyciągania gryzoni.
- Uważaj na węże.
- Komary mogą się bardzo szybko rozmnażać na zalanych terenach i stać się denerwujące.
- Zwierzęta domowe i inne, które zdechły, muszą być jak najszybciej usunięte. Po poradę na temat bezpiecznego pozbywania się zwierząt zwróć się do swojej gminy lub weterynarza.

Postępowanie z węzami

Podobnie jak inni mieszkańcy, węże zostały w czasie powodzi wysiedlone ze swoich miejsc. W związku z tym mogą szukać schronienia i pożywienia w domach, szopach i innych budynkach.

Uszkodzone konstrukcje i gruz są łatwiej dostępne dla węży.

Kiedy przebywasz na zewnątrz:

- Noś solidne buty i rękawice oraz długie spodnie dla ochrony nóg.
- Uważaj, gdzie umieszczasz ręce i stopy, kiedy usuwasz gruz lub odpadki.
- Jeśli zauważysz węża, cofnij się powoli i pozwól mu iść swoją drogą. **Nie dotykaj go.**
- Usuń gruz i odpadki wokół domu tak szybko jak to jest praktycznie możliwe, ponieważ mogą one przyciągać gryznie, jaszczurki i owady, którymi żywią się węże.
- Zdawaj sobie sprawę z tego, że węże mogą pływać w wodzie próbując przedostać się na wyższy teren.

Kiedy przebywasz wewnątrz:

Jeśli znajdziesz w swoim domu węża, nie wpadaj w panikę:

- Szukaj porady kogoś, kto wie, jak węża ostrożnie usunąć. Zadzwon do the Department of Sustainability & Environment (Departamentu Równowagi Ekologicznej I Środowiska) pod numer 136 186 i poproś o nazwisko najbliższego licencjonowanego łapacza węży.

Jeśli zostaniesz ukąszony przez węża:

- Staraj się zapamiętać kolor lub kształt węża, co pomoże w leczeniu.
- Nie zmywaj skóry wokół ukąszenia.
- Staraj się nie ruszać i zachować spokój oraz szukać natychmiastowej pomocy lekarskiej.
- Jeśli nie możesz natychmiast udać się do szpitala, udziel sobie pierwszej pomocy: połóż się lub usiądź, starając się, by miejsce ukąszenia znajdowało się poniżej poziomu Twojego serca. Okryj miejsce ukąszenia czystym, suchym opatrunkiem lub bandażem i, jeżeli możliwe, postaraj się unieruchomić kończynę.
- Nie zakładaj opaski uciskowej, przetnij miejsce ukąszenia, by wypuścić jad lub staraj się wysać jad z rany.
- Nie pij alkoholu.

Pająki

Jeśli zostałeś ukąszony przez red backa:

- Obmyj dobrze miejsce ukąszenia i staraj się uśmierzyć ból przy pomocy woreczka z lodem lub czystej lodowatej wody.
- Uciskanie miejsca nie jest zalecane przy ukąszeniach red backa i często powiększa ból.
- Szukaj natychmiastowej pomocy lekarskiej.

Przy ukąszeniach innych pajaków:

- Obmyj miejsce ukąszenia przy pomocy wody z mydłem.
- Przyłóż woreczek z lodem, jeśli ukąszenie jest bolesne.
- Dla większości ukąszeń pajaków nie jest konieczne udzielanie pierwszej pomocy.
- Skontaktuj się ze swoim lekarzem, jeśli objawy się pogarszają lub utrzymują.
- Jeśli to możliwe, należy złapać pajaka w celu potwierdzenia identyfikacji.

Zniechęcaj gryznie

- Gryznie są nosicielami chorób i są denerwujące.
- Usuń zapasy żywności i przedmioty, które mogą służyć jako schronienie dla gryzoni.
- Zmywaj naczynia i narzędzia kuchenne natychmiast po ich użyciu.
- Wyrzucaj śmieci i odpadki najszybciej, jak to praktycznie możliwe.
- Zakładaj przynęty i pułapki na gryznie.

Unikaj komarów

- W Wiktorii niektóre komary mogą być nosicielami chorób, jak również wirusów Ross River lub Barmah Forest, którymi mogą zarazić ludzi przez ukąszenie.
- Deszcze i powodzie mogą spowodować wzrost liczby komarów, kiedy opada woda i tworzą się sadzawki.

Co należy robić, żeby unikać ukąszeń komarów:

- Chroń się przed komarami.
- Noś długie spodnie, skarpety, koszule z długim rękawem i smaruj skórę środkiem odstrasającym owady zawierającym N, N-Diethylm-toluamide (DEET) lub picaridin.
- Stosuj się do instrukcji na opakowaniu środka odstrasającego owady.
- Zachowaj ostrożność nacierając skórę małych dzieci środkiem odstrasającym owady. Unikaj smarowania dłoni dzieci, gdyż mogą one nimi dotykać oczu i ust.

Żeby pomóc kontrolować ilość komarów w domu:

- Jeśli to praktycznie możliwe, spusć wodę stojącą na zewnątrz w otwartych zbiornikach, takich jak doniczki na kwiaty, zużyte puszki, opony lub wiadra.
- Zmieniaj regularnie wodę do picia dla swoich zwierząt domowych.

Muchy

- Przenoszą choroby i są denerwujące.
- Zbierająca się żywność i śmieci łatwo stają się siedliskiem much.
- Sprzątaj odpadki najszybciej jak to praktycznie możliwe.

Dodatkowe informacje

Jeśli zostałeś ukąszony lub zraniony przez zwierzę lub owad, szukaj natychmiast pomocy swojego lekarza.

Po informacje na temat licencjonowanych łapaczy węży, zadzwoń do Department of Sustainability & Environment Customer Information Centre pod numer 136 186.

Inne arkusze informacyjne dotyczące powodzi i zdrowia publicznego

- Niebezpieczeństwa wynikające z powodzi – ochrona Twojego zdrowia i zapewnienie bezpieczeństwa
- Przerwy w dostawie prądu – bezpieczne stosowanie alternatywnych paliw i wytwarzanie elektryczności
- Powodzie – tworzenie się pleśni a Twoje zdrowie

Dodatkowe arkusze można ściągnąć ze strony internetowej Environmental Health Unit (Dział Zdrowia Środowiska):

www.health.vic.gov.au/environment/emergency_mgmt/index.htm

Odnośniki

Protect Yourself from Animal and Insect related Hazards After a Natural Disaster (2005) Centre for Disease Control & Prevention, Department of Health & Human Services.

Dealing with Snakes After a Storm or Flood (2002) North Carolina State University & US Department of Agriculture.

Mosquitoes Can Carry Diseases (2007) Better Health Channel, Department of Human Services (Departament ds. Usług Dla Ludności) Victoria.

Bites and Stings: First Aid (2007) Better Health Channel, Department of Human Services Victoria.